

Zeitschrift: Comptes de l'année ... / Chemins de fer fédéraux
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1906)

Rubrik: Compte d'exploitation de l'année 1906

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Compte d'exploitation

	Administration centrale		Arrondissement I		Arrondissement II	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Recettes d'exploitation.						
I. Produit du transport des voyageurs	53,516,095	70	—	—	—	—
II. Produit du transport des bagages, animaux et marchandises	73,405,398	39	—	—	—	—
1. Bagages	5,181,275	96	—	—	—	—
2. Animaux	2,462,360	40	—	—	—	—
3. Marchandises	65,761,762	03	—	—	—	—
Total I et II. Produits de transports	126,921,494	09	—	—	—	—
III. Recettes diverses.						
1. Loyers et affermage	2,023,325	63	316,234	24	491,774	95
a. Pour gares et sections de lignes communes	738,594	09	—	—	—	—
b. Pour matériel roulant	1,283,991	34	—	—	—	—
c. Locations diverses	740	20	316,234	24	491,774	95
2. Produits des services auxiliaires	747,336	67	290,348	73	741,499	91
a. Administration des imprimés	112,186	25	—	—	—	—
b. Administration du matériel de voie	635,150	42	—	—	—	—
c. Economats	—	—	119,660	10	282,465	98
d. Ateliers	—	—	169,231	03	435,211	03
e. Usines à gaz	—	—	—	—	14,560	35
f. Télégrammes privés	—	—	1,457	60	9,262	55
g. Divers	—	—	—	—	—	—
3. Autres recettes	17,283	72	21,500	95	41,875	48
a. Produits de ventes	—	—	11,083	80	3,703	—
b. Divers	17,283	72	10,417	15	38,172	48
Total III. Recettes diverses	2,787,946	02	628,083	92	1,275,150	34
Total général des recettes	129,709,440	11	628,083	92	1,275,150	34

de l'année 1906.

Arrondissement III		Arrondissement IV		Total		OBSERVATIONS
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
—	—	—	—	53,516,095	70	
—	—	—	—	73,405,398	39	
—	—	—	—	5,181,275	96	
—	—	—	—	2,462,360	40	
—	—	—	—	65,761,762	03	
—	—	—	—	126,921,494	09	
412,554	30	189,804	22	3,433,693	34	
—	—	—	—	738,594	09	
—	—	—	—	1,283,991	34	
412,554	30	189,804	22	1,411,107	91	
302,771	09	265,113	90	2,347,070	30	
—	—	—	—	112,186	25	Y compris les intérêts des capitaux.
—	—	—	—	635,150	42	
105,655	44	106,762	75	614,544	27	
195,572	20	134,502	42	934,516	68	
—	—	21,825	73	36,386	08	
1,543	45	2,023	—	14,286	60	
—	—	—	—	—	—	
41,306	59	13,348	26	135,315	—	
5,943	91	5,931	80	26,662	51	
35,362	68	7,416	46	108,652	49	
756,631	98	468,266	38	5,916,078	64	
756,631	98	468,266	38	132,837,572	73	

Compte d'exploitation

Dépenses d'exploitation.		Dépenses d'exploitation							
		Administra- tion centrale		Arron- dissement I		Arron- dissement II		Arron- dissement III	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I. Administration générale.									
A. Personnel		1,536,188	15	274,989	25	310,535	89	322,131	—
1. Autorités administratives		88,428	60	39,722	—	38,740	50	39,423	10
2. Secrétariats, chancelleries, archives et bureaux de re- gistration		152,911	—	63,592	60	93,455	85	86,006	45
3. Contrôle des dépenses, comptabilité, caisse et bureaux de comptabilité		157,265	95	79,843	30	75,039	34	68,699	30
4. Contentieux et administration des caisses de pensions, de secours et de malades		62,503	85	44,690	85	42,952	30	44,100	25
5. Bureaux des tarifs, agences commerciales et bureau de détaxe		289,146	30	—	—	—	—	—	—
6. Contrôle des recettes		657,544	15	—	—	—	—	—	—
7. Bureau de statistique		65,122	80	—	—	—	—	—	—
8. Bureaux du service des télégraphes et des installations électriques		36,025	85	38,319	80	46,933	90	64,216	35
9. Portiers et concierges		27,239	65	8,820	70	13,414	—	19,685	55
B. Dépenses diverses		254,147	25	38,622	41	37,446	78	33,926	54
1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes		174,193	08	20,558	81	22,759	32	20,357	07
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service		28,095	41	11,373	45	6,871	74	9,948	67
3. Complément et entretien de l'inventaire		6,204	20	4,475	05	1,563	—	2,867	40
4. Divers		45,654	56	2,215	10	6,252	72	753	40
Total I. Administration générale		1,790,335	40	313,611	66	347,982	67	356,057	54
II. Entretien et surveillance de la voie.									
A. Personnel		122,513	50	1,244,793	15	1,278,110	01	1,417,736	99
1. Bureaux des ingénieurs en chef.		122,513	50	123,180	40	102,644	55	134,724	95
2. Ingénieurs de la voie et leurs aides		—	—	94,940	55	107,782	50	106,769	95
3. Chefs de district et leurs aides		—	—	261,366	60	266,906	55	237,922	17
4. Gardes-voie, gardes-barrières et leurs remplaçants . . .		—	—	765,305	60	800,776	41	938,319	92
A reporter		122,513	50	1,244,793	15	1,278,110	01	1,417,736	99

*) Dépenses directes d'exploitation de l'administration centrale et des arrondissements, sous déduction des remboursements.

par rubriques*)	Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes (soldes)	Ré
-----------------	---	----

Compte d'exploitation

Dépenses d'exploitation.		Dépenses d'exploitation							
		Administra- tion centrale		Arron- dissement I		Arron- dissement II		Arron- dissement III	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Report	122,513	50	1,244,793	15	1,278,110	01	1,417,736	99
B. Travaux d'entretien et de renouvellement		13,550	—	2,708,460	71	2,509,126	35	2,981,730	52
1. Terrassements et ouvrages d'art		—	—	636,669	98	555,237	74	483,025	36
<i>a. Terrassements et murs, ensemencement de talus, travaux d'assainissement, etc.</i>		—	—	160,931	55	154,852	45	92,180	36
<i>b. Tunnels</i>		—	—	77,773	10	37,942	31	14,357	84
<i>c. Ponts, ponceaux et aqueducs.</i>		—	—	72,651	55	109,337	87	70,321	23
<i>d. Ballastage</i>		—	—	243,946	45	156,561	51	251,328	77
<i>e. Empierrement de routes, chemins et places</i>		—	—	53,952	80	54,429	59	42,113	77
<i>f. Corrections et défenses de rives</i>		—	—	27,414	53	41,636	56	12,468	30
<i>g. Divers</i>		—	—	—	—	477	45	255	09
2. Voie de fer		—	—	1,594,972	25	1,328,927	21	1,868,732	04
<i>a. Traverses</i>		—	—	440,464	40	431,346	20	633,972	30
<i>b. Rails et leurs attaches</i>		—	—	410,549	10	334,856	83	501,326	75
<i>c. Aiguilles, croisements, plaques tournantes et chariots-transbordeurs</i>		—	—	55,096	70	74,445	03	106,448	18
<i>d. Dressage et pose de la voie</i>		—	—	688,746	75	488,278	85	626,984	81
<i>e. Divers</i>		—	—	115	30	—	30	—	—
3. Bâtiments et installations mécaniques des stations		13,550	—	265,717	63	372,533	01	353,972	11
<i>a. Bâtiments d'administration</i>		13,550	—	1,970	80	7,735	45	13,567	95
<i>b. Bâtiments pour le service des voyageurs et des marchandises, y compris les halles, les trottoirs et les quais</i>		—	—	120,982	75	210,256	60	179,907	51
<i>c. Remises, y compris les fosses à piquer, magasins et petits ateliers</i>		—	—	12,753	70	20,250	32	26,687	59
<i>d. Prises d'eau, réservoirs et fontaines, y compris les frais d'acquisition de l'eau</i>		—	—	45,290	25	50,036	78	54,207	52
<i>e. Appareils élévatoires (grues, etc.) et ponts à bascule</i>		—	—	14,780	93	15,508	90	20,443	03
<i>f. Maisons de gardes et guérites</i>		—	—	41,647	35	48,181	21	31,337	65
<i>g. Installations pour l'éclairage extérieur</i>		—	—	23,337	95	14,811	26	18,181	52
<i>h. Divers</i>		—	—	4,953	90	5,752	49	9,639	34
4. Télégraphes, signaux et divers		—	—	126,521	70	185,292	64	216,110	99
<i>a. Conduites pour télégraphes, téléphones et signaux électriques</i>		—	—	23,487	95	11,781	93	30,510	29
<i>b. Appareils à signaux et de sûreté</i>		—	—	37,287	65	85,008	38	104,198	35
<i>c. Indicateurs d'orientation et de police</i>		—	—	1,432	35	1,676	23	3,457	29
<i>d. Clôtures et barrières</i>		—	—	64,313	75	86,826	10	77,945	06
<i>e. Divers</i>		—	—	—	—	—	—	—	—
5. Déblayage de la neige et de la glace		—	—	84,579	15	67,135	75	59,890	02
	A reporter	136,063	50	3,953,253	86	3,787,236	36	4,399,467	51

*) Dépenses directes d'exploitation de l'administration centrale et des arrondissements, sous déduction des remboursements.

de l'année 1906.

par rubriques *)		Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes (soldes)														Dépenses nettes d'exploitation	
Arrondissement IV	Total	Dépenses de parachevement imputables au compte d'exploitation		Bonification du compte de construction pour frais d'administration et de direction des travaux		Frais d'exploitation et d'entretien de gares et tronçons communs		Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes		Service de traction des CFF sur d'autres lignes et vice versa		Total				Fr.	Ct.
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
771,921	10	4,835,074	75	—	—	82,354	04	7,435	82	41,079	43	—	—	130,869	29	4,704,205	46
1,501,494	67	9,714,362	25	+ 1,237,446	51	—	—	54,438	—	56,523	53	—	—	+ 1,126,484	98	10,840,847	23
207,596	01	1,882,529	09	+ 359,748	09	—	—	19,053	79	13,768	50	—	—	+ 326,925	80	2,209,454	89
42,652	58	450,616	94	+ 89,105	09												
55	70	130,128	95	+ 30,697	55												
37,123	33	289,433	98	+ 101,802	85												
81,109	74	732,946	47	+ 128,789	09												
28,028	74	178,524	90	+ 4,054	87												
18,625	92	100,145	31	+ 5,298	64												
—	—	732	54	—	—												
1,039,316	99	5,831,948	49	+ 513,509	98	—	—	9,926	42	32,566	36	—	—	+ 471,017	20	6,302,965	69
334,771	25	1,840,554	15	+ 103,842	80												
317,769	20	1,564,501	88	+ 91,235	05												
89,014	21	325,004	12	+ 163,783	43												
297,720	55	2,101,730	96	+ 154,648	70												
41	78	157	38	—	—												
169,565	84	1,175,338	59	+ 191,359	62	—	—	24,833	06	5,856	72	—	—	+ 160,669	84	1,336,008	43
2,332	20	39,156	40	+ 468	95												
87,968	93	599,115	79	+ 112,435	56												
20,209	94	79,901	55	+ 31,537	45												
28,397	56	177,932	11	+ 18,378	93												
11,206	80	61,939	66	+ 11,782	20												
9,109	39	130,275	60	+ 5,820	01												
8,634	01	64,964	74	+ 10,884	27												
1,707	01	22,052	74	+ 52	25												
57,879	04	585,804	37	+ 172,828	82	—	—	1,907	71	2,708	18	—	—	+ 168,212	93	754,017	30
8,914	90	74,695	07	+ 21,567	60												
24,665	82	251,160	20	+ 129,401	15												
745	89	7,311	76	+ 214	05												
23,552	43	252,637	34	+ 21,646	02												
—	—	—	—	—	—												
27,136	79	238,741	71	—	—	—	—	+ 1,282	98	1,623	77	—	—	340	79	238,400	92
2,273,415	77	14,549,437	—	+ 1,237,446	51	—	82,354	04	—	61,873	82	—	97,602	96	—	+ 995,615	69
																15,545,052	69

Compte d'exploitation

Dépenses d'exploitation.		Dépenses d'exploitation							
		Administra- tion centrale		Arron- dissement I		Arron- dissement II		Arron- dissement III	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Report		136,063	50	3,953,253	86	3,787,236	36	4,399,467	51
C. Dépenses diverses		10,435	27	129,383	67	107,085	54	129,011	29
1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes		5,960	60	16,895	72	20,771	08	21,866	15
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service		2,988	87	6,936	20	10,604	42	14,257	65
3. Eclairage de la voie		—	—	15,449	45	15,397	79	12,530	35
4. Complément et entretien de l'inventaire		654	70	77,451	60	54,833	15	72,396	74
5. Indemnités pour usage temporaire de terrains et pour pertes de cultures		—	—	172	—	273	80	480	50
6. Divers		831	10	12,478	70	5,205	30	7,479	90
Total II. Entretien et surveillance de la voie		146,498	77	4,082,637	53	3,894,321	90	4,528,478	80
III. Expédition et mouvement.									
A. Personnel		217,637	79	4,938,308	79	8,680,101	70	7,636,749	20
1. Bureaux pour le service de l'expédition et des trains et Contrôle central des wagons		217,637	79	140,507	40	156,144	—	156,756	20
2. Chefs de gare et de station et leur personnel, y compris les contrôleurs du matériel roulant, les aiguilleurs, le personnel d'entrepôt et de camionnage		—	—	3,360,379	76	6,652,569	15	5,250,535	—
3. Personnel des trains		—	—	1,437,421	63	1,871,388	55	2,229,458	—
B. Dépenses diverses		47,490	32	605,418	34	958,625	86	856,202	70
1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes		44,372	35	227,561	03	315,969	73	312,721	69
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations		3,061	72	264,950	95	520,929	60	419,606	84
3. Complément et entretien de l'inventaire, y compris les appareils télégraphiques et les bâches		126	60	83,317	11	75,860	91	85,992	15
4. Matières de consommation pour les installations mécaniques dans les gares et pour les appareils télégraphiques, etc.		—	—	5,442	25	6,851	66	12,998	96
5. Camionnage et plombage		—	—	5,387	25	14,931	53	6,707	86
6. Divers		—	70	18,759	75	24,082	43	18,175	20
Total III. Expédition et mouvement		265,128	11	5,543,727	13	9,638,727	56	8,492,951	90
*) Dépenses directes d'exploitation de l'administration centrale et des arrondissements, sous déduction des remboursements.									

de l'année 1906.

par rubriques *)				Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes (soldes)												Dépenses nettes d'exploitation							
Arrondissement IV		Total		Dépenses de parachèvement imputables au compte d'exploitation		Bonification du compte de construction pour frais d'administration et de direction des travaux		Frais d'exploitation et d'entretien de gares et tronçons communs		Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes		Service de traction des CFF sur d'autres lignes et vice versa		Total									
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.						
2,273,415	77	14,549,437	—	+1,237,446	51	—	82,354	04	—	61,873	82	—	97,602	96	—	—	+995,615	69	15,545,052	69			
65,949	40	441,865	17	+	923	12	—	14,141	70	—	2,686	47	—	2,594	87	—	—	—	18,499	92	423,365	25	
10,538	64	76,032	19	+	110	96	—	8,318	65	—	52	16	—	315	36	—	—	—	8,575	21	67,456	98	
6,578	19	41,365	33	—	—	—	—	4,159	33	—	258	29	—	173	51	—	—	—	4,591	13	36,774	20	
5,452	89	48,830	48	+	129	01	—	—	—	—	90	97	—	354	06	—	—	—	316	02	48,514	46	
37,732	84	243,069	03	+	673	15	—	—	—	—	2,042	81	—	1,751	94	—	—	—	3,121	60	239,947	43	
2	—	928	30	—	—	—	—	—	—	—	3	58	—	—	—	—	—	—	3	58	924	72	
5,644	84	31,639	84	+	10	—	—	1,663	72	—	238	66	—	—	—	—	—	—	1,892	38	29,747	46	
2,339,365	17	14,991,302	17	+	1,238,369	63	—	96,495	74	—	64,560	29	—	100,197	83	—	—	—	+977,115	77	15,968,417	94	
4,331,396	02	25,804,193	50	—	—	—	—	—	—	—	649,021	54	—	169,116	13	—	17,409	65	—	835,547	32	24,968,646	18
103,227	65	774,273	04	—	—	—	—	—	—	—	12,565	68	—	—	—	—	—	—	12,565	68	761,707	36	
3,334,804	42	18,598,288	33	—	—	—	—	—	—	—	647,878	04	—	77,547	70	—	—	—	725,425	74	17,872,862	59	
893,363	95	6,431,632	13	—	—	—	—	—	—	—	1,143	50	—	79,002	75	—	17,409	65	—	97,555	90	6,334,076	23
523,781	83	2,991,519	05	—	—	—	—	—	—	—	66,851	67	—	13,662	73	—	—	—	80,514	40	2,911,004	65	
150,287	79	1,050,912	59	—	—	—	—	—	—	—	8,130	93	—	5,448	08	—	—	—	13,579	01	1,037,333	58	
221,165	76	1,429,714	87	—	—	—	—	—	—	—	58,990	12	—	5,846	41	—	—	—	64,836	53	1,364,878	34	
46,350	88	291,647	65	—	—	—	—	—	—	—	2,419	97	—	1,731	16	—	—	—	4,151	13	287,496	52	
4,221	12	29,513	99	—	—	—	—	—	—	—	532	99	—	162	98	—	—	—	695	97	28,818	02	
92,837	98	119,864	62	—	—	—	—	—	—	—	3,810	75	—	111	65	—	—	—	3,922	40	115,942	22	
8,918	30	69,865	33	—	—	—	—	—	—	—	7,033	09	—	362	45	—	—	—	6,670	64	76,535	97	
4,855,177	85	28,795,712	55	—	—	—	—	—	—	—	715,873	21	—	182,778	86	—	17,409	65	—	916,061	72	27,879,650	83

Dépenses d'exploitation

A. Personnel	43,141	89	2,528,284	80	3,960,273	51	3,125,554	32	
1. Bureaux centraux du service de la traction	93,027	95	75,439	95	86,381	—	99,284	55	
2. Personnel des machines et visiteurs du matériel	—	3,151	85	2,089,164	85	3,076,320	16	2,429,511	67
3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant	—	46,734	21	363,680	—	797,572	35	596,758	10
B. Matières consommées par le matériel roulant	—	116,691	12	2,785,198	78	3,838,572	40	3,930,092	52
1. Combustibles	—	59,019	56	2,555,824	57	3,455,684	25	3,575,346	11
2. Suif et graisses	—	29,477	28	122,729	74	130,321	81	141,062	78
3. Matières pour l'éclairage	—	4,827	20	37,052	14	45,520	07	47,523	06
4. Matières servant au nettoyage et à la désinfection, eau, sable et divers	—	23,367	08	69,592	33	207,046	27	166,160	57
C. Entretien et renouvellement du matériel roulant	3,460,563	29	1,227,095	97	1,805,602	10	1,887,734	01	
1. Locomotives et tenders	1,134,131	—	765,859	28	1,192,189	08	1,387,360	83	
a. Entretien ordinaire	—	—	765,859	28	1,192,189	08	1,325,693	91	
b. Amortissement d'objets hors d'usage	1,134,131	—	—	—	—	—	61,666	92	
2. Voitures	517,565	39	403,673	40	568,760	47	461,924	78	
a. Entretien ordinaire	—	—	403,673	40	568,760	47	461,924	78	
b. Amortissement d'objets hors d'usage	517,565	39	—	—	—	—	—	—	
3. Fourgons et wagons	1,772,636	57	57,563	29	44,652	55	36,135	20	
a. Entretien ordinaire	1,289,423	51	57,563	29	44,652	55	36,135	20	
b. Amortissement d'objets hors d'usage	483,213	06	—	—	—	—	—	—	
4. Voitures automotrices	36,230	33	—	—	—	—	2,313	20	
a. Entretien ordinaire	—	—	—	—	—	—	2,313	20	
b. Amortissement d'objets hors d'usage	36,230	33	—	—	—	—	—	—	
D. Dépenses diverses	—	12,732	—	150,399	11	175,873	11	141,107	74
1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes	3,845	25	8,159	85	13,903	24	9,090	47	
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service, y compris les remises et les dortoirs	1,744	45	33,408	45	62,732	13	34,584	35	
3. Complément et entretien de l'inventaire	—	18,326	30	105,552	25	95,650	17	93,394	10
4. Divers	—	4	60	3,278	56	3,587	57	4,038	82
Total IV. Traction et matériel	3,374,282	06	6,690,978	66	9,780,321	12	9,084,488	59	

*) Dépenses directes d'exploitation de l'administration centrale et des arrondissements, sous déduction des remboursements.

*) Dépenses directes d'exploitation de l'administration centrale et des arrondissements, sous déduction des remboursements.

de l'année 1906.

par rubriques *)				Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes (soldes)												Dépenses nettes d'exploitation	
Arrondissement IV		Total		Dépenses de parachevement imputables au compte d'exploitation		Bonification du compte de construction pour frais d'administration et de direction des travaux		Frais d'exploitation et d'entretien de gares et tronçons communs		Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes		Service de traction des C F F sur d'autres lignes et vice versa		Total			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1,576,283	40	11,233,537	92	—	—	—	—	56,143	03	—164,763	99	—16,012	65	—236,919	67	10,996,618	25
61,475	60	415,609	05	—	—	—	—	—	—	—6,831	35	—	—	—6,831	35	408,777	70
1,235,220	35	8,827,065	18	—	—	—	—	54,235	23	—136,287	55	—16,012	65	—206,535	43	8,620,529	75
279,587	45	1,990,863	69	—	—	—	—	1,907	80	—21,645	09	—	—	—23,552	89	1,967,310	80
1,732,093	10	12,169,265	68	—	—	—	—	52,240	78	—181,262	12	—21,664	15	—255,167	05	11,914,098	63
1,556,709	15	11,084,544	52	—	—	—	—	37,318	72	—165,985	94	—19,544	85	—222,849	51	10,861,695	01
69,106	83	433,743	88	—	—	—	—	1,287	84	—8,042	70	—941	90	—10,272	44	423,471	44
34,562	41	159,830	48	—	—	—	—	+ 131	52	—2,464	63	—235	50	—2,568	61	157,261	87
71,714	71	491,146	80	—	—	—	—	13,765	74	—4,768	85	—941	90	—19,476	49	471,670	31
1,250,002	30	9,630,997	67	—	—	—	—	40,228	57	—102,233	11	—9,419	20	—151,880	88	9,479,116	79
871,235	81	5,350,776	—	—	—	—	—	40,379	76	—51,850	58	—9,419	20	—101,649	54	5,249,126	46
871,235	81	4,154,978	08	—	—	—	—	40,379	76	—51,850	58	—9,419	20	—101,649	54	4,053,328	54
—	—	1,195,797	92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,195,797	92
347,622	51	2,299,546	55	—	—	—	—	+ 288	41	—26,449	38	—	—	—26,160	97	2,273,385	58
347,622	51	1,781,981	16	—	—	—	—	+ 288	41	—26,449	38	—	—	—26,160	97	1,755,820	19
—	—	517,565	39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	517,565	39
31,143	98	1,942,131	59	—	—	—	—	+ 24	25	—23,933	15	—	—	—23,908	90	1,918,222	69
31,143	98	1,458,918	53	—	—	—	—	+ 24	25	—23,933	15	—	—	—23,908	90	1,435,009	63
—	—	483,213	06	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	483,213	06
—	—	38,543	53	—	—	—	—	161	47	—	—	—	—	—161	47	38,382	06
—	—	2,313	20	—	—	—	—	161	47	—	—	—	—	—161	47	2,151	73
—	—	36,230	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36,230	33
63,710	92	518,358	88	—	—	—	—	+ 730	06	—7,676	50	—	—	—6,946	44	511,412	44
5,691	56	40,690	37	—	—	—	—	+ 24	90	—320	90	—	—	—296	—	40,394	37
21,934	94	154,404	32	—	—	—	—	+ 520	42	—1,222	82	—	—	—702	40	153,701	92
31,808	13	308,078	35	—	—	—	—	+ 12	82	—6,024	53	—	—	—6,011	71	302,066	64
4,276	29	15,185	84	—	—	—	—	+ 171	92	—108	25	—	—	+ 63	67	15,249	51
4,622,089	72	33,552,160	15	—	—	—	—	—147,882	32	—455,935	72	—47,096	—	—650,914	04	32,901,246	11

Compte d'exploitation

Dépenses d'exploitation.

V. Dépenses diverses.

- A. Loyers et affermages**
1. Pour gares et sections de lignes communes
2. Pour matériel roulant
3. Locations diverses

- B. Pertes sur les services auxiliaires**

- C. Autres dépenses**
1. Frais judiciaires
2. Assurances contre l'incendie
3. Assurances et indemnités pour accidents
4. Assurances et indemnités de transports
5. Frais de transport par suite de l'interruption de la voie
6. Impôts et droits
7. Allocations aux caisses de secours, pensions, subsides et gratifications
- a. Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades
- b. Pensions et secours
- c. Subsides divers et gratifications
8. Divers (y compris frais de publicité)

Total V. Dépenses diverses

Récapitulation.

- I. Administration générale
- II. Entretien et surveillance de la voie
- III. Expédition et mouvement
- IV. Traction et matériel
- V. Dépenses diverses

Total des dépenses d'exploitation

Clôture.

Total des recettes d'exploitation Fr. 132,837,572. 73

Total des dépenses d'exploitation > 87,407,905. 78

Excédent des recettes Fr. 45,429,666. 95

Dépenses d'exploitation

Administration centrale		Arrondissement I		Arrondissement II		Arrondissement III	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
3,486,739	35	5,870	35	12,112	65	6,397	43
567,655	61	—	—	—	—	—	—
2,919,083	74	—	—	—	—	—	—
—	—	5,870	35	12,112	65	6,397	43
—	—	—	—	—	—	—	—
633,279	66	674,371	63	1,224,080	82	1,195,980	69
3,279	77	14,376	90	4,541	—	2,379	25
91,671	22	11,897	02	27,225	81	14,409	29
—	—	156,747	79	334,616	35	342,668	69
68,687	68	23,744	71	25,374	02	30,607	06
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	11,953	66	7,836	62	43,434	20
131,719	55	453,029	35	813,630	55	759,492	55
101,858	40	330,289	65	774,318	35	724,337	—
—	—	106,192	80	17,215	25	13,000	30
29,861	15	16,516	90	22,096	95	22,155	25
337,921	44	2,622	20	10,856	47	2,989	65
4,120,019	01	680,241	98	1,236,193	47	1,202,378	12
—	—	—	—	—	—	—	—
1,790,335	40	313,611	66	347,982	67	356,057	54
146,498	77	4,082,637	53	3,894,321	90	4,528,478	80
265,128	11	5,543,727	13	9,638,727	56	8,492,951	90
3,374,282	06	6,690,978	66	9,780,321	12	9,084,488	59
4,120,019	01	680,241	98	1,236,193	47	1,202,378	12
9,696,263	35	17,311,196	96	24,897,546	72	23,664,354	95
—	—	—	—	—	—	—	—

*) Dépenses directes d'exploitation de l'administration centrale et des arrondissements, sous déduction des remboursements.

de l'année 1906.

par rubriques*)				Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes (soldes)												Dépenses nettes d'exploitation						
Arrondissement IV		Total		Dépenses de parachèvement imputables au compte d'exploitation		Bonification du compte de construction pour frais d'administration et de direction des travaux		Frais d'exploitation et d'entretien de gares et tronçons communs		Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes		Service de traction des CFF sur d'autres lignes et vice versa		Total								
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.					
12,400	—	3,523,519	78	—	—	—	—	111	46	—	41,859	77	—	—	41,971	23	3,481,548	55				
—	—	567,655	61	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	567,655	61				
—	—	2,919,083	74	—	—	—	—	—	—	—	41,750	20	—	—	41,750	20	2,877,333	54				
12,400	—	36,780	43	—	—	—	—	111	46	—	109	57	—	—	221	03	36,559	40				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
600,224	25	4,327,937	05	—	—	—	—	49,250	41	—	18,200	80	—	—	67,451	21	4,260,485	84				
1,629	61	26,206	53	—	—	—	—	96	05	—	268	34	—	—	364	39	25,842	14				
11,129	07	156,332	41	—	—	—	—	4,034	51	—	708	91	—	—	4,743	42	151,588	99				
93,021	03	927,053	86	—	—	—	—	21,573	91	—	7,717	35	—	—	29,291	26	897,762	60				
22,209	58	170,623	05	—	—	—	—	2,801	97	—	1,001	45	—	—	3,803	42	166,819	63				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
15,354	11	78,578	59	—	—	—	—	+	5,956	80	—	—	—	—	+	5,956	80	84,535	39			
455,302	34	2,613,174	34	—	—	—	—	26,404	50	—	8,455	80	—	—	34,860	30	2,578,314	04				
425,378	84	2,356,182	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
22,326	55	158,734	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
7,596	95	98,257	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
1,578	51	355,968	27	—	—	—	—	296	27	—	48	95	—	—	345	22	355,623	05				
612,624	25	7,851,456	83	—	—	—	—	49,361	87	—	60,060	57	—	—	109,422	44	7,742,034	39				
230,755	27	3,038,742	54	—	—	—	82,025	47	—	422	68	—	—	—	122,186	03	2,916,556	51				
2,339,365	17	14,991,302	17	+1,238,369	63	—	96,495	74	—	64,560	29	—	—	+	977,115	77	15,968,417	94				
4,855,177	85	28,795,712	55	—	—	—	—	715,873	21	—	182,778	86	—	17,409	65	—	916,061	72	27,879,650	83		
4,622,089	72	33,552,160	15	—	—	—	—	147,882	32	—	455,935	72	—	47,096	—	—	650,914	04	32,901,246	11		
612,624	25	7,851,456	83	—	—	—	—	49,361	87	—	60,060	57	—	—	109,422	44	7,742,034	39				
12,660,012	26	88,229,374	24	+1,238,369	63	—	178,521	21	—	978,100	37	—	888,710	86	—	64,505	65	—	821,468	46	87,407,905	78

Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1906.

	Compte de 1905	Budget de 1906	Compte de 1906	
	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
Solde actif de l'année précédente	56,849,780	58,613,571	58,613,570	59
Recettes.				
Versements	8,735,070	8,928,540	7,084,709	15
<i>a.</i> pour voie de fer	4,389,978	4,509,500	3,286,980	35
<i>b.</i> » matériel roulant	3,970,344	4,029,040	3,464,595	40
<i>c.</i> » mobilier et ustensiles	374,748	390,000	333,133	40
Dépenses.				
Prélèvements	6,971,280	6,884,000	6,922,295	68
<i>a.</i> pour voie de fer	4,159,261	4,320,000	4,536,167	15
<i>b.</i> » matériel roulant	2,583,929	2,414,000	2,232,806	70
<i>c.</i> » mobilier et ustensiles (y compris les services auxiliaires Fr. 26,629. 88)	228,090	150,000	153,321	83
Excédent des versements	1,763,790	2,044,540	162,413	47
Situation à la fin de l'année	58,613,570	60,658,111	58,775,984	06

Compte du fonds de couverture de pensions de l'ancienne C^{ie} J.-S. de 1906.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Solde au 1^{er} janvier 1906	746,109	90		
Intérêt 3½ % pour 1906	24,322	50		
Pensions payées en 1906			770,432	40
			97,033	—
Solde à fin 1906			673,399	40

Compte pour la navigation à vapeur sur le lac de Constance, année 1906.

	Compte de 1905	Budget de 1906	Compte de 1906	
	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
Recettes.				
I. Transport des voyageurs	181,661	166,000	187,238	54
II. Transport des bagages	9,564	8,000	9,744	33
III. Transport des animaux	4,220	5,500	4,155	50
IV. Transport des marchandises	460,472	455,000	533,950	86
V. Divers	—	—	—	—
Total des recettes	655,917	634,500	735,089	23
Dépenses.				
I. Traitements et indemnités du personnel d'administration	15,421	15,970	16,177	40
II. Traitements, salaires et indemnités accessoires du personnel des bateaux	176,643	188,680	189,996	38
III. Uniformes	4,492	5,000	4,609	45
IV. Frais de bureau, d'impression et d'insertion; entretien de l'inventaire	3,049	3,000	1,378	19
V. Loyer, éclairage et chauffage des bureaux	1,218	1,200	1,205	22
VI. Combustibles et matières de graissage et de nettoyage; éclairage et chauffage des bateaux	120,230	126,500	129,029	33
VII ^a . Entretien des bateaux et des pièces accessoires	44,895	71,000	74,310	43
VII ^b . Dépenses pour renouvellement et amortissement des bateaux et des chantiers	100,089	97,000	99,124	—
VIII. Primes d'assurance	17,562	15,000	17,402	58
IX. Salaires pour le chargement et le déchargement des marchandises	5,882	6,150	6,251	10
X. Quote-part pour chargement et déchargement des wagons remorqués	15,000	15,000	15,000	—
XI. Divers	8,774	10,000	15,291	46
Total des dépenses	513,255	554,500	569,775	54
Clôture.				
Recettes	655,917	634,500	735,089	23
Dépenses	513,255	554,500	569,775	54
Produit net	142,662	80,000	165,313	69